





الرقم: 4463/ 38/5 التاريخ: 2024/11/26

السادة أعضاء غرفة تجارة عمان المحترمين. عمان – الأردن.

الموضوع: برنامج تدريب المدربين المعتمد حول الدعم القائم على النوع الاجتماعي في ريادة الأعمال المستدامة

تحية طيبة وبعد،

تُهدي غرفة تجارة عمان سعادتكم أطيب تحياتها ، وأرجو أن أرفق لسعادتكم نسخة عن كتاب السادة غرفة تجارة الأردن ومرفقه رسالة البريد الإلكتروني من جمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة والمتضمنة الدعوة للمشاركة في [برنامج تدريب المدربين المعتمد حول الدعم القائم على النوع الاجتماعي في ريادة الأعمال المستدامة].

للتكرم بالإطلاع ، وفي حال رغبتكم في المشاركة يُمكنكم التسجيل من خلال الرابط الالكتروني: <a hracket https://www.surveymonkey.com/r/RTZ2C7C ، علماً بأن آخر موعد للتسجيل هو يوم الخميس 2024/11/28.

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الإحترام،

غالب محمد حجازي معرفينها المدير العام

> نسخة للسادة جمعية إدامة للطاقة والمياه والبينة المحتر مين. ل.م/ر.ط ك







Amman Chamber of Commerce

From:

Jordan Chamber of Commerce (Diwan) <diwan@jocc.org.jo>

Sent:

Thursday, November 14, 2024 12:57 PM

To:

Jordan Chamber of Commerce (Diwan)

Subject:

برنامج تدريب المدربين EDAMA| Invitation to Apply for Training of Trainers Program

Attachments:

CALL-FOR-APPLICATION-BSOs-eng.pdf; CALL-FOR-APPLICATION-BSOs-AR.pdf

3

السادة أعضاء مجلس إدارة غرفة تجارة الأردن المحترمين

الجهة الوارد منها الرسالة: جمعية EDAMA موضوع الرسالة: برنامج تدريب المدربين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

اهدي سعادتكم اطيب التحيات، وارجو أن ارفق لكم نسخة عن الرسالة الالكترونية الواردة من جمعية EDAMA تاريخ 2024/11/13 والمتضمنة دعوة للمشاركة في برنامج تدريب المدربين المعتمد حول الدعم المستجيب للنوع الاجتماعي في ريادة الأعمال المستدامة، والذي يهدف إلى تعزيز قدرات منظمات دعم الأعمال لتقديم دعم أفضل لراندات الأعمال.

أرجو سعادتكم التكرم بالاطلاع والايعاز للتعميم على أعضائكم المعنيين من ذوي الاختصاص، وللتسجيل عبر الرابط الالكتروني التالي https://www.surveymonkey.com/r/RTZ2C7C في موعد أقصاه تاريخ 2024/11/28.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،،

تجارة عفان من فرفت من القارد: 1 من الوارد: 4463

رئيس مجلس الادارة خليل محمد الحاج توفيق

غرفة تجارة الأردن هاتف: 5902040 6 962+ فاكس: 5902051 6 962+

Dear EDAMA Friends,

We are excited to announce a wonderful opportunity as part of EDAMA's ongoing efforts to empower Business Support Organizations (BSOs)! We are inviting applications from individuals and organizations interested in becoming certified trainers for our *Training of Trainers Program on Gender-Responsive Support in Sustainable Entrepreneurship*.

This program aims to equip BSOs with the knowledge and skills needed to coach and mentor women entrepreneurs, driving both gender equality and environmental sustainability within their communities. We believe your participation would be a valuable contribution to this important initiative.

Eligibility Criteria:

- Be a representative of a BSO operating in Jordan
- Hold a leadership or training role within the organization

If you meet the criteria and are interested in applying, please complete the application form via the link below:

Survey (استمارة الترشح لمنظمات دعم الأعمال) Survey

Application Deadline: 28th November 2024

For further information, please refer to the attached flyer.

Best regards,

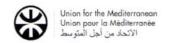


Hala Ahmad Communication Manager

T: +962 (6) 5810 717 | M: +962 (79) 794 0269 E: <u>hala.ahmad@edama.jo</u> | <u>www.edama.jo</u> 1st floor, 8- Yousef El Sukkar Street | P.O.Box 445 Amman 11831 Jordan



We fuel Jordan's Green Economy

















دعوة لتقديم الطلبات

لمنظمات دعم الأعمال من تونس والأردن والمغرب

نساء على المسار الأخضر (WGP)

دورة تدريب المدربين/ات: تمكين مؤسسات دعم الأعمال: تدريب المدربين/ات على الدعم القائم على النوع الاجتماعي في ريادة الأعمال المستدامة

A. الخلفية والسياق

يهدف مشروع" نساء على المسار الأخضر) "المشروع (إلى تعزيز التمكين الاقتصادي للمرأة في الاقتصاد الأخضر والدائري محورًا الاقتصاد الأخضر والدائري محورًا المتصاد الأخضر والدائري محورًا مع المنطقة، مع إمكانية دفع التنمية المستدامة والقدرة على التكيف مع المناخ .ومع ذلك، فإن العديد من التحديات تعيق المشاركة الكاملة للمرأة في هذا القطاع، بما في ذلك نقص الموارد، والوصول المحدود إلى التمويل، والأعراف الاجتماعية السلبية السائدة.

يتم تنفيذ المشروع في تونس والأردن والمغرب، مع التركيز على بناء قدرات المنظمات التي تدعم رائدات الأعمال، وتعزيز دورهن في دفع النمو المستدام، والدعوة إلى المساواة بين الجنسين في الانتقال إلى الاقتصاد الأخضر .يدعم مشروع WGP المشاركة السياسية وبناء القدرات والمساعدة الفنية لرائدات الأعمال والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم العاملة في القطاعات الخضراء، مما يساهم في التنمية الاقتصادية الشاملة والمستدامة في المنطقة.

بدعم من GIZ نيابة عن الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية في ألمانيا، والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي (AECID)، وأمانة الاتحاد من أجل المتوسط (UFMS)، يقوم مركز المرأة العربية للتعاون الإنمائي (QEMESS)، وأمانة الاشبكة المغربية للاقتصاد الاجتماعي والتضامني (REMESS) و جمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة (EDAMA) و MedWaves ، مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر الأبيض المتوسط للاستهلاك والإنتاج المستدامين ،بتنفيذ هذا المشروع بهدف المساهمة في خلق بيئة مواتية لرائدات الأعمال في الاقتصاد الأخضر والدائري، وتعزيز نموهن واستدامتهن وقيادتهن.

B. نبذة عن اتحاد:WGP

مركز **المرأة العربية للتدريب والبحوث (كوثر)** هو منظمة إقليمية رائدة مكرسة لتعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة وتمكينها اقتصاديًا في العالم العربي من خلال مبادرات البحث والتدريب والدعوة .يلعب كوثر دورًا رئيسيًا في تعزيز إدماج المرأة في التنمية الاقتصادية.

تعمل جمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة ، ومقرها الأردن، على تعزيز الممارسات المستدامة في مجال الطاقة وإدارة المياه وحماية البيئة .وتدعو إدامة إلى تبني التقنيات الخضراء وتدعم تطوير نماذج الأعمال المستدامة، وخاصة في سياق الاقتصاد الأخضر.

الشبكة المغربية للإقتصادي اجتماعي والتضامني (REMESS) هي شبكة مغربية تعمل على تعزيز الاقتصادات الاجتماعية والتضامنية .تلعب REMESS دورًا حاسمًا في تعزيز المساواة بين الجنسين ودعم رائدات الأعمال في قطاعات الاقتصاد الأخضر والدائري من خلال بناء القدرات والدعوة وخلق فرص عمل مستدامة.

مبادرةMedWaves ، ومقرها برشلونة، هي مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وخطة عمل البحر الأبيض المتوسط للاستهلاك والإنتاج المستدامين. يطور المركز أنشطته في إطار خطة عمل البحر الأبيض المتوسط لحماية وتنمية حوض البحر الأبيض المتوسط، وهي منظمة تابعة ليرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

توفر MedWaves المعرفة والتدريب والمشورة وفرص التواصل للحكومات والشركات ورجال الأعمال والوكلاء الماليين ومنظمات المجتمع المدني لتبني التصميم البيئي والابتكار البيئي كنهجين استراتيجيين لتعزيز القدرة التنافسية للشركات في السوق..

الهدف من هذه الدعوة:

الهدف من هذه الدعوة لتقديم الطلبات هو تحديد واختيار 45 ممثلاً لمنظمات دعم الأعمال (BSOs) في تونس والأردن والمغرب (ToT) في إطار في تونس والأردن والمغرب (ToT) في إطار مشروع المرأة على المسار الأخضر(WGP) .

سيعمل هذا التدريب على تعزيز قدرة منظمات دعم الأعمال على دمج النهج المستجيبة للنوع الاجتماعي والممارسات المستدامة في خدمات الدعم التي تقدمها لرائدات الأعمال .ويهدف البرنامج إلى تزويد منظمات دعم الأعمال بالأدوات والمعرفة والمنهجيات اللازمة لتعزيز الاقتصاد الأخضر والدائري، وضمان أن تكون الشركات التي تقودها النساء في طليعة التنمية المستدامة في المنطقة . ومن خلال هذه المبادرة، سيتم تمكين منظمات دعم الأعمال من تدريب وتوجيه رائدات الأعمال، والمساهمة في المساواة بين الجنسين والاستدامة البيئية في بلدانهن.

شروط المشاركة:

- أن يكونالمرشح(ة) ممثلاً لإحدى منظمات دعم الأعمال¹ العاملة في تونس أو الأردن أو المغرب.
 - أَن يكُون للمترشح(ة) أدوارًا قيادية أو تدريبية داخل المنظمة.

ملاحظة: الأشخاص الذين تلقوا نفس برنامج التدريب مثل الدعوة الحالية (منهجية (منهجية MedWaves/SwitchMed) غير مؤهلين للمشاركة في عملية التقديم هذه، حيث أن الهدف هو تعزيز مجموعة الخبراء وتحسين مهارات أصحاب المصلحة في النظام البيئي.

فوائد:

- احصل على تدريب بقيادة خبراء حول ممارسات الأعمال المستدامة والمستجيبة للنوع الاجتماعي.
- الوصول إلى فرص التواصل مع أصحاب المصلحة الرئيسيين في الاقتصاد الأخضر من خلال فعاليات WGP الوطنية والإقليمية.
 - الوصول إلى منصات التعلم الإلكتروني لكوثر ومنهجيات MedWaves ومنصة الأعمال المستدامة (www.theswitchers.org)
 - شهادة الموافقة: دورة تطوير نموذج الأعمال الدائرية
 - اشتراك مجاني في شبكة المدربين التابعة لشركاء المشروع.

¹ تُعد منظمات دعم الأعمال (BSOs) المؤسسات التي تقدم مجموعة من الخدمات والموارد لدعم الشركات ورواد الأعمال في مراحل مختلفة من التطوير. وتشمل خدماتها عادةً تقديم المساعدة الفنية والتوجيه والوصول إلى التمويل والتدريب وفرص التشبيك. ويمكن أن تتخذ منظمات دعم الأعمال أشكالاً مختلفة، مثل التعاونيات وشبكات سيدات الأعمال وحاضنات الأعمال والمسرعات أو الوكالات الحكومية المخصصة للتنمية الاقتصادية.

سيتم تغطية تكاليف الإقامة والوجبات واستراحة القهوة من قبل المشروع.

نظرة عامة على برنامج التدريب:

 المحور الأول: منهجية MedWaves (5 أيام 4 :عبر الإنترنت ويوم حضوري) : وهو نهج شامل لدعم رائدات الأعمال في الاقتصادات الخضراء والدائرية، مع التركيز على الاستدامة والابتكار وأحسن الممارسات لتطوير الأعمال.

الجزء الأول : عن بعد

	المجموعة الأولى	المجموعة الثانية
الفترة	13-10 دیسمبر2024	16- 19دیسمبر2024
اللغة	الفرنسية	الانكليزية

الجزء الثاني: حضوري

	الأردن	المغرب	تونس	
الفترة	2025يناير2025	16يناير2025	2025يناير24	
اللغة	الانكليزية / العربية	الفرنسية / العربية	الفرنسية / العربية	

2. المحور الثاني: دمج النوع الاجتماعي لمنظمات دعم الأعمال في سياق التحول الأخضر (3 أيام حضوريًا ويوم واحد عبر الإنترنت): يهدف هذا المحور إلى تعزيز قدرة منظمات دعم الأعمال على دمج النهج المستجيبة للنوع الاجتماعي والممارسات المستدامة بشكل فعال في خدمات الدعم المقدمة لرائدات الأعمال في إطار الانتقال إلى الاقتصاد الأخضر والدائري .ومن خلال هذا التدريب، ستكتسب منظمات دعم الأعمال فهمًا شاملاً للسياق الوطني والإقليمي والسياسات والمبادرات المتعلقة بالاقتصاد الأخضر، بالإضافة إلى الأدوات اللازمة لتحديد التحديات والفرص لمشاركة المرأة في القطاع الأخضر .بالإضافة إلى ذلك، سيزود التدريب منظمات دعم الأعمال بالمعرفة والأدوات اللازمة لتطوير منتجات وخدمات مخصصة تدعم رائدات الأعمال في تبني ممارسات مستدامة وشاملة، وتعزيز دورهن في دعم الانتقال الأخضر.

الجزء الأول :حضوري

تونس	المغرب	الأردن	
2024دىسمبر2024	12-15يناير2025	05-08يناير2025	ترة

الجزء الثاني: ورشة عمل اقليمية عبر الإنترنت

فبراير2025 (تأكيد التاريخ لاحقا) اللغة :العربية

3. المحور الثالث: تنفيذ جلسات التدريب (4 جلسات مدة كل منها ساعتان): سيقدم المشارين و المشاركات ك في برنامج تدريب المدربين جلسات تدريبية لرائدات الأعمال، مما يمكنهم/هن من تطبيق مبادئ النوع الاجتماعي والأعمال الخضراء بشكل فعال في مؤسساتهم /هن.

فترة :فبراير – أبريل2025 اللغة :اللهجة المحلية

المواقع التدريب:

سيقام التدريب في كل من البلدان المشاركة - **تونس** والأردن والمغرب - بمزيج من الجلسات عبر الإنترنت وورش العمل الحضورية .سيتم تنظيم ورش العمل االحضورية في المدن الرئيسية داخل كل بلد، بناءً على الاحتياجات اللوجستية وموقع المشاركين المختارين، مما يضمن إمكانية **الوصول** والمشاركة الفعالة من المنظمات المحلية.

كيفية التقديم:

قم بتقديم طلبك عن طريق ملء النموذج على الرابط التالي: الرابط. _

ندعوك إلى إرفاق ما يلى:

- السيرة الذاتية.
- خطاب ترشيح موقع من قبل منظمةBSO دعم الاعمال التي تمثلها

الموعد النهائي لتقديم الطلبات: 23/11/2024 على الساعة السادسة مساءً بالتوقيت الوطني، .

معايير التقييم

- مهمة وأنشطة مؤسسة دعم الاعمال التي ينتمي اليها المترشح(ة): (%30)
 - التزام المؤسسة بتعزيز المساواة بين الجنسين والاستدامة في عملياتها.
 مواءمة رسالة المنظمة مع أهداف مشروع المرأة على الطريق الأخضر.(WGP))

خبرة وتخصص المترشح(ة):(%30)

- خبرة مؤكدة في دعم رائدات الأعمال، وخاصة في قطاعات الاقتصاد الأخضر والدائري.
- سجل حافل في تقديم خدمات التدريب والإرشاد وبناء القدرات للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

التغطية الجغرافية وإمكانات التأثير: (%30)

النطاق الجغرافي لمنظمات رائدات الأعمال في بلدانها المعنية، مع إعطاء الأولوية للمنظمات التي لديها القدرة على التأثير على مجموعة واسعة من رائدات الأعمال، وخاصة في المناطق الريفية أو المناطق المحرومة.

دور المترشح(ة) داخل المؤسسة:

دور ومسؤوليات الممثل المرشح داخل المنظمة، مع إعطاء الأفضلية لأولئك الذين يشغلون مناصب قيادية أو تدريبية والذين يمكنهم تنفيذ ونقل المعرفة المكتسبة من خلال برنامج تدريب المدربين بشكل مباشر.

















CALL FOR APPLICATION

FOR BSOs FROM TUNISIA, JORDAN AND MOROCCO

WOMEN ON THE GREEN PARTH PROJECT

(WGP)

BSOs Academy: Empowering Green Champion - ToT for gender-responsive Support in Sustainable Entrepreneurship

A. Background and Context

The project "Women on the Green Path", (the Project) aims to promote women's economic empowerment in the green and circular economy in The Mediterranean region. The green and circular economy has become a significant focus in the region, with the potential to drive sustainable development and climate resilience. However, several challenges hinder the full participation of women in this sector, including lack of resources, limited access to funding, and prevailing negative social norms.

The project is implemented in Tunisia, Jordan, and Morocco, focusing on building the capacities of organizations supporting women entrepreneurs, enhancing their role in driving sustainable growth, and advocating for gender equality in the transition to a green economy. WGP supports policy engagement, capacity building, and technical assistance for women entrepreneurs and MSMEs working in green sectors, contributing to inclusive and sustainable economic development in the region.

CAWTAR, in collaboration with REMESS, EDAMA and MedWaves, the UNEP/MAP Regional Activity Centre for SCP has launched this initiative to contribute to the creation of an enabling environment for women entrepreneurs in the green and circular economy, fostering their growth, sustainability, and leadership.

This action is carried out with the support of GIZ on behalf of the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development of Germany, the Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID), and the Union for the Mediterranean Secretariat (UFMS).

B. About the WGP consortium:

The **Centre of Arab Women for Training and Research (CAWTAR)** is a leading regional organization dedicated to promoting gender equality, women's rights, and economic empowerment in the Arab world through research, training, and advocacy initiatives. CAWTAR plays a key role in fostering the inclusion of women in economic development, particularly within green and circular economies.

The **EDAMA Association for Energy, Water, and Environment**, based in Jordan, focuses on promoting sustainable practices in energy, water management, and environmental protection. EDAMA advocates for the adoption of green technologies and supports the development of sustainable business models, particularly in the context of a green economy.

The **Réseau Marocain de l'Economie Sociale et Solidaire (REMESS)** is a Moroccan network that promotes social and solidarity-based economies. REMESS plays a critical role in advancing gender equality and supporting women entrepreneurs in green and circular economy sectors through capacity-building, advocacy, and creating sustainable business opportunities.

MedWaves, based in Barcelona, is the UNEP/MAP Regional Activity Centre for Sustainable Consumption and Production (SCP). The Centre develops its activity under the Mediterranean Action Plan (MAP) for the protection and development of the Mediterranean basin, an organisation belonging to the United Nations Environment Programme (UN Environment).

MedWaves provides knowledge, training, advice and networking opportunities to governments, businesses, entrepreneurs, financial agents and civil society organizations to adopt eco-design and eco-innovation as strategic approaches to boost businesses competitiveness in the market.

Objective of the Call:

The objective of this call for applications is to identify and select 45 representatives of Business Support Organizations (BSOs) in Tunisia, Jordan, and Morocco (15 per country) to participate in a Training of Trainers (ToT) program under the Women on the Green Path (WGP) project.

This training will enhance the capacity of BSOs to integrate gender-responsive approaches and sustainable practices into their support services for women entrepreneurs. The program aims to equip BSOs with the necessary tools, knowledge, and methodologies to promote the green and circular economy, ensuring that women-led businesses are at the forefront of sustainable development in the region. Through this initiative, BSOs will be empowered to coach and mentor women entrepreneurs, contributing to both gender equality and environmental sustainability in their countries.

Eligibility:

Be a representative of a BSOs¹ operating in Tunisia, Jordan, or Morocco.

¹ BSOs stands for Business Support Organizations. These are entities that provide a range of services and resources to support businesses and entrepreneurs in various stages of development. Their services typically include offering technical assistance, mentoring, and access to finance, training, and networking opportunities. BSOs can take different forms, such as cooperatives, business-women networks, incubators, accelerators, or government agencies dedicated to economic development.

· Representatives who hold leadership or training roles within the organization.

Note: Persons who have received the same training program as the current call (MedWaves/SwitchMed Methodology) are not eligible to participate in this application process, as the goal is to enhance the pool of experts and improve the skills of ecosystem stakeholders.

Benefits:

- Receive expert-led training on gender-responsive and sustainable business practices.
- Access to networking opportunities with key stakeholders in the green. economy through the WGP national and Regional events.
- Access to CAWTAR e-learning platforms and MedWaves methodologies and sustainable business platform (www.theswitchers.org).
- Certificate of Approval: Circular Business Model Development Course
- Free subscription to the project partners' network of trainers.
- · Accommodation, Meals and Coffee break cost will be covered by the project.

Training Program Overview:

1. **MedWaves Methodology** (5 days: 4 online, 1 in-person): A comprehensive approach to supporting women entrepreneurs in green and circular economies, focusing on sustainability, innovation, and business practices.

Part 1 : Online:

	G1	G2	
Period:	December 10-13, 2024	December 16-19, 2024	
Language	English speaker	French speaker	

Part 2 In person:

	Tunisia	Morocco		Jorda	n
Period:	January 24, 2025 (TBC)	January 16, (TBC)	2025	January 2025 (TBC	21,
Language	French/Arabic speaker	French/Arabic speaker		English sp	eaker

2. Gender Mainstreaming for BSOs in the green transition context (3 days in person et 01 day online): The objective of the training is to enhance the capacity of Business Support Organizations (BSOs) to effectively integrate gender-responsive approaches and sustainable practices into their support services for women entrepreneurs within the green and circular economy transition. Through this training, BSOs will gain a comprehensive understanding of the national and regional context, policies, and initiatives related to the green economy, as well as tools to identify challenges and opportunities for women's participation in the green sector. Additionally, the training will equip BSOs with knowledge and tools to develop tailored products and services that support women entrepreneurs in adopting sustainable and inclusive practices, fostering their role in the green transition.

Part 1: In person

	Tunisia	Morocco		Jordan	
Period:	December 22-25, 2024	January 2025	12-15	January 2025	05-8,

Part 2: online regional WS

February 2025

Language: Arabic

3. **Implementation of Coaching Sessions** (4 sessions of 2 hours each): The participant to the TOT will deliver coaching sessions for women entrepreneurs, enabling them to apply gender and green business principles effectively in their enterprises.

Period: February –April 2025 **Language:** Local dialect

Training Locations:

The training will take place in each of the participating countries—**Tunisia**, **Jordan**, and **Morocco**—with a mix of online sessions and in-person workshops. The in-person workshops will be organized in key cities within each country, based on logistical needs and the location of selected participants, ensuring accessibility and active participation from local organizations.

How to Apply:

Submit your application by filling out the form at the following link: [link].

Your are kindly invited to attach:

- Your CV.
- Nomination letter signed by the BSOs that you represent

Deadline for applications: 28/11/2024 6 PM National Time.

Join us in empowering women entrepreneurs and supporting sustainable development!

Evaluation criteria

Organizational Commitment and Mission Alignment (30%):

- The BSO's commitment to promoting gender equality and sustainability in its operations.
- Alignment of the organization's mission with the goals of the Women on the Green Path (WGP) project.

Experience and Expertise of the Applicant (30%):

 Demonstrated experience in supporting women entrepreneurs, particularly in green and circular economy sectors. • Track record of providing training, mentorship, or capacity-building services to small and medium enterprises (SMEs).

Geographical Reach and Impact Potential (20%):

 The BSO's geographical coverage within their respective country, with priority given to organizations that have the potential to impact a wide range of women entrepreneurs, especially in rural or underserved areas.

Role of the Applicant within the BSO (20%):

The role and responsibilities of the nominated representative within the
organization, with preference given to those in leadership or training positions
who can directly implement and cascade the knowledge gained through the ToT
program.